



News Release

ਤੁਰੰਤ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ

ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦਰਮਿਆਨ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਉੱਤੇ ਸਮਝੌਤਾ 1 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਲਾਗੂ

ਜੁਲਾਈ 29, 2015

ਐਟਵਾ, ਓਂਟੈਰੀਓ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਕਾਸ, ਕੈਨੇਡਾ

ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਪੀਅਰ ਪੋਇਲੀਐਵਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦਰਮਿਆਨ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਉੱਤੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਮਝੌਤਾ 1 ਅਗਸਤ, 2015 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੈਨਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲਾਭਾਂ ਉੱਤੇ ਤਾਲਮੇਲ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇਗਾ ਜਿਹੜੇ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ 'ਓਲਡ ਏਜ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ' (ਬੁਢਾਪਾ ਸੁਰੱਖਿਆ) ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਸਕੇਗਾ।

ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਲੇ ਵਪਾਰਕ ਅਤੇ ਆਰਥਕ ਸਹਿਯੋਗ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਾਧਾ ਕਰੇਗਾ।

ਕੁੱਝ ਤੱਥ

ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ:

- ਭਾਰਤ ਦੀ 'ਇੰਪਲਾਈਜ਼' ਪੈਨਸ਼ਨ ਸਕੀਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਓਲਡ ਏਜ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬੁਢਾਪਾ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਅਪਾਹਿਜ ਲਾਭ ਅਤੇ ਵਾਰਿਸ ਲਾਭ ਆਦਿ ਵਰਗੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਅਨੁਸਾਰ ਮਦਦ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨੀ;
- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮਿਲਣਾ ਅਤੇ ਉਸੇ ਕੰਮ ਬਦਲੇ ਭਾਰਤੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ; ਅਤੇ
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹੀ ਲਾਭ ਮਿਲਣਗੇ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਬੱਚਤਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਆਰਥਕ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ।

Quotes

“ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਸਾਡੇ ਇਹਨਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪਾਏ ਗਏ ਵਡਮੁੱਲੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।”

- ਮਾਣਯੋਗ ਪੀਅਰ ਪੋਇਲੀਐਵਰ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ

ਸਹਾਇਕ ਲਿੰਕ

<http://www.servicecanada.gc.ca/eng/services/pensions/international/countries/india.shtml>



ਸੰਪਰਕ:

Aaron Bell
Press Secretary
Office of the Minister of Employment and Social Development
819-994-2482

Media Relations Office
Employment and Social Development Canada
819-994-5559

media@hrsdc-rhdcc.gc.ca

[Follow us on Twitter](#) 

[Follow us on Facebook](#) 

ਪਿਛਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ 'ਓਲਡ ਏਜ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ' (ਬੁਢਾਪਾ ਸੁਰੱਖਿਆ) ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਸਕੇਗਾ।

ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਨਵੰਬਰ, 2012 ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਟੀਵਨ ਹਾਰਪਰ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰੋ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਅਪਰੈਲ, 2015 ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਹੁਣ ਤੱਕ 59 ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮਝੌਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਕਰ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ:

Antigua and Barbuda
Australia
Austria
Barbados
Belgium
Brazil
Bulgaria
Chile
Croatia

Hungary
Iceland
India
Ireland
Israel
Italy
Jamaica
Japan
Jersey/Guernsey

Norway
Philippines
Poland
Portugal
Romania
St. Kitts and Nevis
Saint Lucia
Saint Vincent and the Grenadines
Serbia

Cyprus
Czech Republic
Denmark
Dominica
Estonia
Finland
France
Germany
Greece
Grenada

Korea
Latvia
Lithuania
Luxembourg
Republic of
Macedonia
Malta
Mexico
Morocco
Netherlands
New Zealand

Slovak Republic
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
Trinidad and Tobago
Turkey
United Kingdom
United States
Uruguay

ਪੇਰੂ ਅਤੇ ਚੀਨ ਨਾਲ ਵੀ ਸਮਝੌਤੇ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਅਜੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਸਮਝੌਤੇ ਵੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਲਾਗੂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰੋਸੈੱਸ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।